



IWAY

ŠTANDARD

Tento dokument je prekladom IWAY Standard General Section, vydanie 6.0. Tento preklad slúži iba pre informatívne účely a nemožno ho považovať za zmluvný dokument. Anglická verzia je jediným oficiálnym dokumentom, a je určujúcou v prípade rozdielov vo výklade, rozporov a iných nezhôd.

Postup spoločnosti IKEA pre zodpovedný nákup produktov, služieb, materiálu a komponentov

IWAY ŠTANDARD - VYDANIE: 6.0 PUBLIKOVANÉ: SEPTEMBER 2019 - © Inter IKEA Systems B.V. 2019



Obsah

ÚVOD	3
IWAY PRINCÍPY	9
 VŠEOBECNÁ ČASŤ <i>(Požiadavky pre všetkých dodávateľov)</i>	10
 ĎALŠIE ČASTI <i>(Špecifické požiadavky pre dodávateľov sú k dispozícii ako samostatné dokumenty)</i>	
 ČASŤ UBYTOVANIE	
 ČASŤ STAROSTLIVOSŤ O ZVIERATÁ	
 ČASŤ LESNÍCTVO	
 ČASŤ DOPRAVA	



IKEA vízia je prispievať k lepšiemu každodennému životu mnohým ľuďom

Pre účely tohto dokumentu sa pod pojmom „my“ rozumie všetky spoločnosti pôsobiace pod značkou IKEA a „vy“ znamená akýkoľvek dodávateľ ktorejkoľvek spoločnosti IKEA.

My („IKEA“) chceme budovať dlhodobé vzťahy s dodávateľmi, poskytovateľmi služieb a ďalšími zmluvnými stranami (ďalej pod spoločným označením „dodávateľia“), ktorí zdieľajú našu víziu. Preto sme vyvinuli IWAY, postup spoločnosti IKEA pre zodpovedný nákup produktov, služieb, materiálu a komponentov.

IWAY definuje, čo od vás, ako od *dodávateľa* v hodnotovom reťazci IKEA očakávame pri starostlivosti o ľudí, planétu a zvieratá.

Naše skúsenosti pri práci IWAY nám ukázali, že keď sa s ľuďmi, planétou a zvieratami zaobchádza s úctou, *zamestnanci* sú produktívnejší, zdroje sú využívané efektívnejšie a podnikanie prosperuje. A z toho majú prospech aj naši zákazníci – vedia, že akýkoľvek tovar, ktorý IKEA predáva, je vyrábaný, prepravovaný, dodávaný a zložený zodpovedne a že *dodávateľia* našich obchodných domov, kontaktných zákazníckych miest a výrobných jednotiek udržiavajú dobré sociálne, environmentálne a spoločenské podmienky a takisto dobré životné podmienky pre zvieratá.

Pri práci s IWAY sa neustále riadime nasledujúcimi otázkami:



**ČO JE V NAJLEPŠOM
ZÁUJME DIEŤAŤA?**



**MÁ TO POZITÍVNY VPLYV NA
ŽIVOTNÉ PROSTREDIE?**



**ČO JE V NAJLEPŠOM ZÁUJME
ZAMESTNANCA?**



**MÁ TO POZITÍVNY VPLYV NA DOBRÉ
ŽIVOTNÉ PODMIENKY ZVIERAT?**

Sme odhodlaní podporovať zodpovedné zásady obstarávania vo všetkých fázach hodnotového reťazca IKEA

Závazkom splňovať IWAY sa očakáva, že zabezpečíte nasledovné:

Zodpovednosť

Je vašou zodpovednosťou za všetkých okolností dodržiavať miestne, národné a medzinárodné zákony ako aj všetky nevyhnutné IWAY požiadavky a základné požiadavky definované v IWAY štandarde.

Otvorenosť

Ste otvorení a úprimní v oblastiach, ktoré vyžadujú zlepšenia.

Neustále zlepšovanie

Uvedomujeme si čas a úsilie potrebné k implementácii IWAY Štandardu a podporujeme vás, aby ste si osvojili spôsob uvažovania založený na neustálom zlepšovaní, zvyšovaní výkonnosti a, kde je to potrebné, dosahovali úrovne prevyšujúcej rámec Základných IWAY požiadaviek.



Uvedomujeme si, že i naše jednanie hrá významnú úlohu

Usilujeme sa o spravodlivý a
otvorený prístup k tomu, ako s Vami
spolupracujeme. To zahŕňa:

Súlad

Naším cieľom je interne spĺňať rovnaké
očakávania aké od vás požadujeme.

Dialóg

Udržiavame otvorenú komunikáciu so
všetkými našimi *dodávateľmi* a uvítame
akúkoľvek spätnú väzbu, ktorú môžete
mať ohľadom nášho dosahovania
výsledkov a správania.

Podpora

Tam, kde je to možné, vám poskytujeme
praktickú podporu, aby sme vám pomohli
rozvíjať vlastné procesy prispôsobené
vaším prevádzkam a neustále sa zlepšovať
v súlade s IWAY štandardom.



Princípy a požiadavky IWAY vychádzajú z medzinárodne uznávaných noriem a zásad

Reflektujú náš záväzok k všeobecným zásadám OSN v oblasti podnikania a ľudských práv (UNGP) a sú založené na desiatich zásadách iniciatívy OSN s názvom Global Compact. Pri vypracovávaní našich požiadaviek sme sa okrem iného riadili aj cieľmi OSN v oblasti udržateľného rozvoja (SDG) a Deklarácie Medzinárodnej organizácie práce o budúcnosti práce (z roku 2019).

IWAY je vypracovaný podľa:

Princípov

Princípy definujú stanovisko IKEA k zodpovednému získaniu produktov, služieb, materiálu a komponentov.

Skupín požiadaviek

Jednotlivé skupiny IWAY požiadaviek sú aplikovateľné v závislosti na činnostiach dodávateľov alebo spôsobu ich usporiadania.

IWAY požiadavky sú rozdelené nasledovne:

NEVYHNUTNÁ

Požiadavky, ktoré musia byť počas obchodovania vždy splnené.

ZÁKLADNÁ

Požiadavky, ktoré musia byť splnené do 12 mesiacov od prvej dodávky alebo služby.

POKROČILÁ

Požiadavky, ktoré sú nad rámec minimálnych požiadaviek a definujú ďalšie kroky k udržateľnejšiemu postupu. Môžu alebo nemusia byť relevantné v závislosti na prioritách stanovených príslušnou organizáciou IKEA.

VÝBORNÁ

Požiadavky, ktoré sú nad rámec minimálnych požiadaviek a definujú ďalšie kroky k udržateľnejšiemu postupu. Môžu alebo nemusia byť relevantné v závislosti na prioritách stanovených príslušnou organizáciou IKEA.

Najnáročnejšie požiadavky sú vždy splnené, či sú to zákonné alebo IWAY požiadavky. Pokiaľ sú IWAY požiadavky v rozpore s platnými zákonmi alebo predpismi, tak legislatíva musí byť dodržaná a má prednosť. V takých prípadoch musí byť IKEA okamžite informovaná a je treba hľadať alternatívne spôsoby ako IWAY požiadavky splniť.

Podporujeme snahu o harmonizáciu požiadaviek a spôsobov práce

IKEA uznáva, že dodávatelia môžu mať svoj vlastný etický kódex, pracovať s iným etickým kódexom zákazníka alebo môžu byť certifikovaní podľa schémy udržateľnosti, ktorý je porovnateľný s IWAY. IKEA podporuje alternatívne prístupy k implementácii IWAY požiadaviek, IKEA si vyhradzuje právo rozhodnúť, či sú tieto prístupy rovnocenné.

Úspešná implementácia IWAY závisí na spolupráci, vzájomnej dôvere a rešpekte

Spoločnosť IKEA, jej spolupracovníci a tretie strany spolupracujúce s IKEA zaobchádzajú dôverne so všetkými pozorovaniami, diskusiami a informáciami získanými od vás. So všetkými údajmi získanými v súvislosti s IWAY sa zaobchádza s rešpektom a iba za účelom overenia súladu s IWAY.

Oficiálnym jazykom IWAY štandardu je angličtina

Preklady IWAY štandardu sú poskytované vždy len pre informatívne účely a nedá sa na ne spoliehať. Anglická verzia je jediným zmluvným dokumentom a má prednosť v prípade nejasností alebo nezrovnalostí.

Slovník

Slová písané *kurzívou* sú vysvetlené v slovníku.



IWAY Princípy

1

Princípy IWAY sú podporované efektívnymi postupmi a otvoreným dialógom

2

Obchodovanie sa vykonáva v súlade so zákonmi, poctivo a bezúhonne

3

Deti sú chránené a podporované sú ich príležitosti na vzdelávanie a rodinný život

4

Základné pracovné práva sa dodržiavajú

5

Zamestnanci majú možnosť odpočinku, sú zodpovedne platení a majú príležitosti na rozvoj svojich schopností

6

Zdravie a bezpečnosť zamestnancov je chránená

7

Pracovné a životné podmienky sú vyhovujúce

8

Planéta je chránená

9

So všetkými zdrojmi vrátane vody a odpadu sa nakladá udržateľným a cirkulárnym spôsobom

10

Zvieratá žijú dôstojný život

IWAY ŠTANDARD VŠEOBECNÁ ČASŤ

Požiadavky na všetkých dodávateľov

Tento dokument je prekladom IWAY Standard General Section, vydanie 6.0. Tento preklad slúži iba pre informatívne účely a nemožno ho považovať za zmluvný dokument. Anglická verzia je jediným oficiálnym dokumentom, a je určujúcou v prípade rozdielov vo výklade, rozporov a iných nezhôd.

1 Princípy IWAY sú podporované efektívnymi postupmi a otvoreným dialógom

MANAŽMENT DOSAHOVANIA VÝSLEDKOV

ZÁKLADNÁ

- G 1.1 Zodpovednosti a povinnosti v súvislosti s IWAY sú udelené jednému alebo viacerým zástupcom na manažérskej úrovni.
- G 1.2 Interné audity na posúdenie dodržiavania IWAY požiadaviek sú vykonávané najmenej raz za 12 mesiacov.

POKROČILÁ

- G 1.3 Vypracované princípy a *postupy* zahrňujúce IWAY sú implementované.
- G 1.4 Existujú ukazovatele a plány na meranie a zlepšenie výkonnosti súvisiacej s IWAY.

RIADENIE DODÁVATEĽSKÉHO REŤAZCA

ZÁKLADNÁ

- G 1.5 *Subdodávateľia* výrobkov, služieb, materiálov alebo komponentov v hodnotovom reťazci IKEA sú mapovaní v súlade so špecifikáciami organizácie IKEA.
- G 1.6 IWAY je implementovaný a overovaný u *subdodávateľov* výrobkov, služieb, materiálov alebo komponentov v *hodnotovom reťazci* IKEA v súlade so špecifikáciami organizácie IKEA.

VÝBORNÁ

- G 1.7 V *hodnotovom reťazci* IKEA sú identifikované sociálne a environmentálne riziká a sú prijaté opatrenia na ich zníženie.

DIALÓG ZAMESTNANEC/MANAŽMENT

ZÁKLADNÁ

- G 1.8 Zamestnanci sú informovaní ohľadom ich práv a zodpovedností súvisiacich s IWAY.
- G 1.9 Existuje štruktúrovaný dialóg so zamestnancami ohľadom IWAY.



2 Obchodovanie sa vykonáva v súlade so zákonmi, poctivo a bezúhonne

OBCHODNÁ ETIKA

NEVYHNUTNÁ

- G 2.1** Je zabezpečená dôvera a transparentnosť v súvislosti s podnikaním IKEA. Pokusy porušiť zákon, falšovať dokumenty, klamať alebo páchať korupciu nie sú akceptované.

ZÁKLADNÁ

- G 2.2** Sú dodržané všetky príslušné zákony, nariadenia a povolenia týkajúce sa IWAY.

3 *Deti sú chránené a podporované sú ich príležitosti na vzdelávanie a rodinný život*

OCHRANA DETÍ

NEVYHNUTNÁ

- G 3.1 *Detská práca sa nevyskytuje. Všetky potenciálne alebo potvrdené prípady detskej práce sú okamžite hlásené IKEA.*

ZÁKLADNÁ

- G 3.2 *Deti nevykonávajú prácu pod hranicou legislatívou daného minimálneho veku pre výkon práce. Študenti sa môžu zúčastňovať odbornej praxe od veku 14 rokov. Odborná prax musí súvisieť s ich vzdelaním.*
- G 3.3 *Deti, či už ako mladiství zamestnanci alebo študenti nevykonávajú rizikové práce a ani prácu v noci.*

PRÍLEŽITOSTI K PRÁCI A VZDELANIU

ZÁKLADNÁ

- G 3.4 *Pracovné príležitosti pre mladistvých zamestnancov sú identifikované a podporované.*

POKROČILÁ

- G 3.5 *Príležitosti k odbornej praxi pre deti sú identifikované a podporované.*

PRÍLEŽITOSTI PRE RODINNÝ ŽIVOT

POKROČILÁ

- G 3.6** *Zamestnanci dostávajú podporu v starostlivosti o deti nad rámec stanovený zákonom.*



4 Základné pracovné práva sa dodržiavajú

SLOBODA ZAMESTNANCOV

NEVYHNUTNÁ

- G 4.1 Nevyskytuje sa žiadna *nútená, viazaná alebo väzenská práca*. Akýkoľvek potenciálny alebo potvrdený prípad *nútenej, viazanej alebo väzenskej práce* je bezodkladne ohlásený IKEA.

ZÁKLADNÁ

- G 4.2 Hodiny nadčas sú dobrovoľné a *zamestnanci* odmietajúci prácu nadčas nie sú penalizovaní. Za určitých okolností, ktoré sú dobre definované v platných právnych predpisoch, môžu byť hodiny práce nadčas povinné na krátke obdobie, ak je to dohodnuté prostredníctvom zástupcov zamestnancov.

SLOBODA ZHROMAŽĎOVANIA A SŤAŽNOSTI

ZÁKLADNÁ

- G 4.3 *Zamestnanci* môžu slobodne uplatniť svoje právo na združovanie alebo na účasť (alebo neúčasť) v pracovných organizáciách, ako aj na *kolektívne vyjednávanie*. Tieto práva sa uplatňujú bez obáv z *diskriminácie*, násilia alebo obťažovania, či už fyzického alebo psychologického.
- G 4.4 Mechanizmus vybavovania sťažností je zavedený a *zamestnanci* sú o ňom informovaní, čo im umožňuje podať sťažnosť alebo obavu bez odvetných opatrení. Sťažnosti sa zaznamenávajú, sú riešené a je zabezpečená anonymita *zamestnancov*.

PROCES NÁBORU A ZAMESTNÁVANIA

	ZÁKLADNÁ	
G 4.5	Poplatky a náklady spojené s procesmi prijímania, zamestnávania alebo ukončenia pracovného pomeru sa <i>zamestnancom</i> neúčtujú. Od <i>zamestnancov</i> sa nevyžaduje, aby poskytovali vklady či zálohy.	
G 4.6	Je zavedený popísaný postup týkajúci sa náboru, ktorý zahŕňa pravidlá súvisiace s overovaním veku, preverovaním a výberom uchádzačov a využitím všetkých zainteresovaných strán.	
G 4.7	<i>Zamestnanci</i> podpisujú písomnú pracovnú zmluvu alebo jej ekvivalent pred začiatkom práce alebo úvodného školenia podľa toho, čo obdržia skôr. <i>Zamestnanci</i> obdržia kópiu zmluvy a pred podpisom rozumejú jej podmienkam. Významné zmeny v podmienkach zamestnávania sú písomne odsúhlasené <i>zamestnancom</i> .	
G 4.8	<i>Zmluvy s nulovým pracovným fondom</i> sa nepoužívajú.	
G 4.9	Pravidla týkajúce sa <i>diskriminácie</i> , obťažovania, <i>obchodnej etiky</i> , disciplinárnych opatrení a požívania alkoholu a drog sú popísané, zavedené a komunikované <i>zamestnancom</i> .	
G 4.10	Disciplinárne opatrenia nezahŕňajú použitie psychického alebo fyzického nátlaku vrátane fyzických trestov, hrozieb násilia, verejných výstrah alebo trestov, pokút a odobratie zmluvných výhod. <i>Zamestnanci</i> majú možnosť vyhľadať pomoc a majú právo odvolať sa proti disciplinárnym opatreniam.	
	POKROČILÁ	
G 4.11	<i>Dočasné zamestnávanie</i> je možné iba vtedy, ak sa jedná o prácu nepravidelnej povahy.	
G 4.12	V prípade prepustenia je <i>zamestnancom</i> ponúknutá výpovedná lehota najmenej 10 pracovných dní pred ukončením pracovného pomeru.	

ROVNOSŤ, DIVERZITA A INKLÚZIA

	ZÁKLADNÁ	
G 4.13	Nedochádza k diskriminácii, násiliu alebo obťažovaniu zamestnancov, či už fyzického alebo psychického charakteru.	
	POKROČILÁ	
G 4.14	Aktivity na podporu rovnosti, diverzity a inklúzie sú implementované a interne komunikované.	
	VÝBORNÁ	
G 4.15	Rozdiely v odmeňovaní žien a mužov sú vyhodnocované a sú prijímané opatrenia na ich odstránenie.	
G 4.16	V manažérskych pozíciách je dosiahnuté vyváženie zastúpenia mužov a žien.	

5 Zamestnanci majú možnosť odpočinku, sú zodpovedne platení a majú príležitosti na zvýšenie kvalifikácie

PRACOVNÝ ČAS A DOBA ODPOČINKU

NEVYHNUTNÁ

- G 5.1 Udržiava sa spoľahlivý systém pre evidenciu *odpracovaných hodín*, vrátane nadčasov, pre všetkých zamestnancov.

ZÁKLADNÁ

- G 5.2 *Odpracované hodiny* nepresahujú 60 hodín týždenne vrátane nadčasov.
- G 5.3 Zamestnanci majú minimálne jednu 30 minútovú prestávku po každých odpracovaných 4,5 hodinách, pokiaľ nie je písomne uvedené inak po dohode po *zástupcami zamestnancov*.
- G 5.4 Zamestnanci majú po 6 odpracovaných dňoch nárok na minimálne 24 po sebe nasledujúcich hodín odpočinku.

POKROČILÁ

- G 5.5 V prípade výnimočných osobných okolností majú zamestnanci právo si zobrať voľno z práce nad rámec stanovený platnými právnymi predpismi.
- G 5.6 *Odpracované hodiny* (bez nadčasov) neprekračujú 48 hodín za týždeň. Nadčasy nepresahujú 12 hodín týždenne.

VÝBORNÁ

- G 5.7 Práca je plánovaná tak, že sa nespolieha na nadčasy.

MZDY A BENEFITY

NEVYHNUTNÁ

G 5.8 Zamestnanci dostávajú aspoň zákonom danú minimálnu mzdu.

ZÁKLADNÁ

G 5.9 Zamestnancom sú kompenzované ďalšie životné náklady, pokiaľ pracujú mimo svojho trvalého bydliska a za prácou musia dochádzať na periodickej báze.

G 5.10 Mzdy sú vyplácané podľa zmluvných podmienok, načas a najmenej raz za mesiac.

G 5.11 Zamestnanci dostávajú výplatnú pásku s úplnými údajmi o mzde, benefitoch, zrážkach, ktoré odrážajú prijatú mzdu. Informácie uvedené na výplatných páskach sú zrozumiteľné pre zamestnancov.

G 5.12 Ak je požadované pracovné oblečenie, je poskytované v dostatočnom množstve a zdarma. Pre čistenie a/alebo udržiavanie pracovného oblečenia sa nerobia žiadne zrážky zo mzdy.

POKROČILÁ

G 5.13 Nadčasové hodiny sú platené nadčasovým príplatkom v zmysle kolektívnej zmluvy alebo platnej legislatívy, prípadne sa kompenzujú náhradným voľnom.

ZVYŠOVANIE KVALIFIKÁCIE

ZÁKLADNÁ

G 5.14 Zamestnanci majú kompetencie na zvládnutie mimoriadnych situácií a sú si vedomí rizík súvisiacich s ich pracovnými úlohami.

G 5.15 Zamestnanci absolvujú školenia alebo iné aktivity zamerané na rozvoj svojich schopností, ktoré im umožňujú splniť ich pracovné úlohy.

G 5.16 Študenti na praxi starší ako 18 rokov dostávajú za svoju prácu vykonanú počas odbornej praxe zaplatené.

POKROČILÁ

G 5.17 Sú identifikované a podporované príležitosti na *odbornú prax*.

G 5.18 Zamestnanci majú príležitosť rozvíjať svoje schopnosti v súvisiacich aj nesúvisiacich s oblasťou ich súčasnej práce.

6 Zdravie a bezpečnosť zamestnancov je chránená

MANAŽMENT BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVIA PRI PRÁCI

NEVYHNUTNÁ

- G 6.1** *Zamestnanci* nie sú vystavení závažným rizikám bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Smrteľné úrazy sú bezodkladne nahlásené IKEA.
- G 6.2** Úrazové poistenie je poskytované pre všetkých *zamestnancov*. Poistenie zahŕňa liečebné náklady na pracovné úrazy a choroby z povolania a poskytuje náhradu za pracovné úrazy a choroby, ktoré majú za následok trvalé zdravotné postihnutie alebo smrť.

ZÁKLADNÁ

- G 6.3** Riziká v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, vrátane rizík súvisiacich so psychickým zdravím a ergonómiou, sú posudzované a sú prijaté opatrenia na zníženie rizika.
- G 6.4** Sú zavedené bezpečné pracovné *postupy* za účelom minimalizovania rizík spojených s nebezpečnou pracovnou činnosťou.
- G 6.5** Zariadenia sú bezpečné a používané za bezpečných podmienok. Bezpečnostné výstrahy a značky sú viditeľné.
- G 6.6** *Zamestnanci* používajú osobné ochranné prostriedky a pracovné oblečenie, ktoré je čisté, poskytované zdarma a v prevádzkyschopnom stave a ktoré zodpovedá identifikovaným rizikám.
- G 6.7** *Úrazy a takmer nehody* súvisiace s BOZP rizikami sú nahlásené, analyzované, sledované a sú prijaté príslušné opatrenia. Vedú sa záznamy o *úrazoch a skoro nehodách*.
- G 6.8** Bezpečnostné riziká sú priebežne hlásené, analyzované, sledované a prijaté príslušné opatrenia.

MANAŽMENT MIMORIADNYCH UDALOSTÍ

ZÁKLADNÁ

- G 6.9** Riziká vzniku mimoriadnych udalostí sú vyhodnotené. *Postupy* pre mimoriadne situácie sú popísané a zavedené.
- G 6.10** Nezávislé poplašné zariadenie je počuteľné a/alebo viditeľné pre všetkých *zamestnancov*. Poplašné zariadenie sa dá spustiť manuálne a je viditeľné a zreteľne označené.
- G 6.11** Únikové cesty a núdzové cesty zabezpečujú rýchlu a bezpečnú evakuáciu za každých okolností.
- G 6.12** *Zamestnanci* vyškolení v poskytovaní prvej pomoci a protipožiarnych hliadkach sú v dostatočnom počte k dispozícii počas celej doby prevádzky. Ich počet je adekvátny vzhľadom na BOZP a požiarne riziká.
- G 6.13** Druh, množstvo a umiestnenie prostriedkov prvej pomoci a vecných prostriedkov požiarnej ochrany zodpovedajú požiarnym rizikám. Toto vybavenie a zariadenia sú vždy a za každých okolností prevádzkyschopné.
- G 6.14** Nácviky evakuácie sa robia za účelom testovania procesu evakuácie a identifikácie potrieb na zlepšenie. Frekvencia nácvikov je určená podľa požiarnych rizík. Čo najviac *zamestnancov* sa zúčastňuje na nácvikoch evakuácie. O priebehu nácviku evakuácie sa vedú záznamy.

POKROČILÁ

- G 6.15** Nácviky mimoriadnych udalostí sa robia za účelom testovania *postupov* mimoriadnych udalostí a identifikácie potrieb na zlepšenie. O priebehu nácviku mimoriadnych udalostí sa vedú záznamy.
- G 6.16** *Pohotovostný tím* je určený, aby rozhodoval v prípade mimoriadnej udalosti.

VÝBORNÁ

- G 6.17** Popísané *postupy* pre mimoriadne udalostí sú zjednotené so susednými firmami a miestnymi úradmi.

MANAŽMENT CHEMIKÁLIÍ

ZÁKLADNÁ

- G 6.18** Chemikálie sú nakupované, skladované, prepravované a zaobchádza sa s nimi a používajú spôsobom, ktorý chráni zdravie a bezpečnosť *zamestnancov* a životné prostredie.

POKROČILÁ

- G 6.19** Chemické riziká sú hodnotené podľa UN Globálneho Harmonizačného Systému a chemikálie sú označené zodpovedajúcim spôsobom.

VÝBORNÁ

- G 6.20** Alternatívne chemikálie s nižším rizikom na zdravie a bezpečnosť *zamestnancov* sú identifikované a používané.

BEZPEČNOSŤ STAVIEB A ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ

ZÁKLADNÁ

- G 6.21** Budovy sú navrhnuté, skonštruované, udržiavané a upravované tak, aby bola dosiahnutá štrukturálna integrita.
- G 6.22** Elektrické rozvody, osvetlenie a plynové zariadenia sú správne nainštalované a udržiavané.

PRACOVNO-LEKÁRSKE PREHLIADKY A ZDRAVOTNÁ STAROSTLIVOSŤ

ZÁKLADNÁ

- G 6.23** S prácou nesúvisiace lekárske vyšetrenia, ako napr. tehotenské testy alebo HIV-testy sa nevykonávajú.

POKROČILÁ

- G 6.24** *Zamestnancom* sa pravidelne poskytujú pracovno-lekárske zdravotné prehliadky s cieľom zistiť vplyvy na zdravie vyplývajúce z práce. Zdravotné kontroly vykonáva zdravotnícky pracovník. Zistenia sú dôverné a využíva ich zdravotnícky pracovník na vydávanie odporúčaní k možným úpravám pracovnej polohy alebo pracoviska.

VÝBORNÁ

- G 6.25** *Zamestnanci* dostávajú podporu na zdravotnú starostlivosť nad rámec stanovený platnými právnymi predpismi.



7 Pracovné a životné podmienky sú vyhovujúce

PRACOVNÉ PODMIENKY

ZÁKLADNÁ

- G 7.1 Pracovné prostredie je čisté, hygienické a dobre udržiavané, má dostatočné osvetlenie, vetranie a podľa potreby aj kúrenie.
- G 7.2 Miesta, kde môžu *zamestnanci* jesť a odpočívať, sú k dispozícii, sú v dostatočnej vzdialenosti od *nebezpečenstiev* a sú dostatočne ďaleko od akýchkoľvek rizík a sú úmerné počtu *zamestnancov*.
- G 7.3 Toalety sú bezplatné, hygienické, prístupné v pracovnej dobe, vybavené základným zásobovaním a úmerné počtu *zamestnancov*.
- G 7.4 Neobmedzené množstvo pitnej vody je dostupné zdarma a v primeranej vzdialenosti od pracovného miesta.

8 Planéta je chránená

DOPADY NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

NEVYHNUTNÁ

- G 8.1** Nevyskytuje sa žiadne *závažné znečistenie životného prostredia*. V prípade *závažného znečistenia životného prostredia* je IKEA bezodkladne informovaná.

ZÁKLADNÁ

- G 8.2** Sťažnosti ohľadom životného prostredia sú zaznamenané a sú prijaté príslušné opatrenia.
- G 8.3** Riziko kontaminácie pôdy je v dôsledku súčasných a predchádzajúcich činností hodnotené a sú prijaté príslušné opatrenia.
- G 8.4** Riziká a dopady na životné prostredie sú identifikované a hodnotené s cieľom nájsť spôsoby na zlepšenie vplyvov životného prostredia. Plány na zlepšenie vplyvov životného prostredia sú implementované, posudzované a aktualizované každých 12 mesiacov.

POKROČILÁ

- G 8.5** Dopady na životné prostredie sú prehodnotené pri zmenách v prevádzke a štrukturálnych zmenách.

ZNEČISŤOVANIE OVZDUŠIA A KLÍMA

ZÁKLADNÁ

- G 8.6** Existujúce energetické zdroje sú známe a sú identifikované možnosti zmeny na *obnoviteľné zdroje*.

POKROČILÁ

- G 8.7** Všetka elektrická energia, či už vyrobená alebo nakúpená, pochádza z *obnoviteľných zdrojov energie*.
- G 8.8** Nepoužívajú sa *látky poškodzujúce ozónovú vrstvu* alebo *fluórované uhľovodíky*.
- G 8.9** Nepoužívajú sa fosílna palivá na báze uhlia alebo ropných látok ako primárny zdroj energie.

VÝBORNÁ

- G 8.10** Emisie znečisťujúcich látok a skleníkových plynov v absolútnych hodnotách sa znižujú v súlade s obmedzovaním nárastu globálnej teploty výrazne pod 2 °C, s cieľom smerovať na 1,5 °C, do konca tohto storočia (ako je stanovené v Parížskej dohode).
- G 8.11** Všetky energie, či už vyrobené alebo nakúpené, pochádzajú z *obnoviteľných zdrojov energie*.

OCHRANA PRÍRODY, STAROSTLIVOSŤ O PAMIATKY A BIODIVERZITA

ZÁKLADNÁ

- G 8.12** Podnikateľské činnosti nie sú prevádzkované v oblastiach *vysoko hodnotných z hľadiska ochrany prírody alebo starostlivosti o pamiatky*, pokiaľ oblasť nie je certifikovaná podľa systému uznaného IKEA.

POKROČILÁ

- G 8.13** Realizujú sa iniciatívy na podporu biodiverzity.



9 So všetkými zdrojmi vrátane vody a odpadu sa nakladá udržateľným a cirkulárnym (obehovým) spôsobom

VODA

ZÁKLADNÁ

- G 9.1** Sú k dispozícii informácie o tom aký typ vstupnej vody sa používa, akým spôsobom kde a kým sa čistí odpadová voda.

POKROČILÁ

- G 9.2** Ak je voda používaná v prevádzke, sú identifikované a implementované príležitosti na zníženie objemu spotrebovanej a vypúšťanej vody.

VÝBORNÁ

- G 9.3** Ak je voda používaná v prevádzke, sú identifikované možnosti na zníženie množstvo *vysoko kvalitnej vody*. Sú prijaté opatrenia na zníženia množstva *vysoko kvalitnej vody*, čo vedie k zlepšeniu situácie.

ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO

	ZÁKLADNÁ	
G 9.4	Manipulácia s odpadom, skladovanie, preprava a zneškodňovanie prebieha takým spôsobom, že chráni zdravie a bezpečnosť zamestnancov a životné prostredie. Žiadny odpad sa neskládkuje na spravovanom území. Nebezpečný odpad je skladovaný oddelene od ostatného odpadu.	
G 9.5	Odpad je spaľovaný na spravovanom území iba v prípade získavania energie.	
G 9.6	Sú k dispozícii záznamy ako, kde, koľko odpadu vzniklo a kto s ním nakladá.	
G 9.7	Sú identifikované a implementované príležitosti na predchádzanie vzniku, znižovania množstva, opätovného použitia a recyklovania odpadu.	
		POKROČILÁ
G 9.8	Žiadny odpad nie je poslaný na skládku.	
		VÝBORNÁ
G 9.9	Všetok odpad je opätovne použitý alebo recyklovaný.	



Slovník

Deti	Osoby mladšie ako 18 rokov, pokiaľ podľa platného právneho predpisu, ktorý sa vzťahuje na <i>deti</i> , nie je dospelosť dosiahnutá skôr.	Inklúzia	<i>Inklúzia</i> znamená využitie <i>diverzity</i> k vytvoreniu spravodlivej, zdravej a vysoko výkonnej organizácie alebo komunity. Inkluzívne prostredie zaisťuje spravodlivý prístup ku zdrojom a príležitostiam pre všetkých. Takisto umožňuje jednotlivcom a skupinám cítiť sa v bezpečí, rešpektovaní, začlenení, motivovaní a ocenení za to, akí sú a za ich prínos k organizačným a spoločenským cieľom.
Detská práca	Práce vykonávané <i>deťmi</i> mladšími, než je <i>legislatívou daný minimálny vek pre výkon práce</i> , ktorá ich pripravuje o detstvo, možnosti a dôstojnosť a ktorá škodí ich telesnému a duševnému vývoju. Ďalej práca vykonávaná akoukoľvek osobou mladšou ako 18 rokov môže byť považovaná za <i>detskú prácu</i> v závislosti na jej druhu, odpracovaných hodinách a podmienkach, za ktorých je práca vykonávaná.	Kolektívne vyjednávanie	Vyjednávanie medzi zamestnávateľom a <i>zástupcov zamestnancov</i> , ktorí boli nezávisle a slobodne zvolení.
Diskriminácia	<i>Diskriminácia</i> nastáva, keď je akákoľvek osoba znevýhodňovaná oproti inej osobe v zrovnateľnej situácii z dôvodov, ktoré nesúvisia s ich schopnosťou prácu vykonávať. Dôvody <i>diskriminácie</i> zahŕňajú: vek, genderovú identitu, sexuálnu orientáciu, mentálne alebo fyzické postihnutie, etnicitu, národnosť, náboženstvo, manželský alebo rodinný stav alebo akýkoľvek iný aspekt identity osoby, ktorý nemá žiadny vplyv na schopnosť vykonávať prácu.	Látky poškodzujúce ozónovú vrstvu	Chemikálie, ktoré ničia ochrannú ozónovú vrstvu Zeme v horných vrstvách atmosféry. Patrí medzi niektoré chlór-fluorované uhľovodíky (CFC), hydrochlór-fluorované uhľovodíky (HCFC) a halóny a iné látky umelo vytvorené človekom a zodpovedné za poškodzovanie ozónovej vrstvy. Používanie <i>látok poškodzujúcich ozónovú vrstvu</i> sa riadi sa Montrealským dohovorom.
Diverzita	<i>Diverzita</i> označuje rôzne podobnosti a rozdiely medzi ľuďmi, vrátane veku, genderovej identity, sexuálnej orientácie, mentálneho alebo fyzického postihnutia, etnicity, národnosti, náboženstva, manželského alebo rodinného stavu alebo akéhokoľvek iného aspektu ich identity.	Legislatívou daný minimálny vek pro výkon práce	<i>Legislatívou daný minimálny vek pre výkon práce</i> je definovaný miestnymi právnymi predpismi a je to vek, v ktorom môže byť osoba zamestnaná.
Dodávateľ	Spoločnosť alebo organizácia, s ktorou má spoločnosť IKEA dohodu a takisto subdodávateľ zapojení v rámci tejto dohody do výroby pre IKEA, ktorí dodávajú produkty, služby, materiály alebo súčiastky. Pre účely tohto dokumentu sa termín <i>dodávateľ</i> sa vzťahuje na dodávateľa, poskytovateľa služieb a ďalšie zmluvné strany.	Mladistvý zamestnanec	Osoby mladšie ako 18 rokov a zároveň starší, než je <i>legislatívou daný minimálny vek pre výkon práce</i> , pre ktorú sú zamestnaní.
Fluórované uhľovodíky	<i>Fluórované uhľovodíky</i> (HFC) sú umelo vytvorené fluórované skleníkové plyny. Často sa používajú ako náhrady <i>látok poškodzujúcich ozónovú vrstvu</i> v klimatizáciách, chladiacich systémoch, vyfukovanie peny, spomaľovanie horenia rozpúšťadlách a aerosóloch.	Nebezpečenstvo	Situácia, ktorá predstavuje mieru ohrozenia života, zdravia alebo životného prostredia. Môže zahŕňať fyzikálne, chemické, biologické, ergonomické alebo pracovné nebezpečenstvo.
		Núdzový východ	Každý <i>núdzový východ</i> je osvetlený alebo označený fotoluminiscenčnou značkou. Núdzový východ sa otvára smerom von, je vždy a za všetkých okolností odomknutý a voľne prístupný.

Nútená, viazaná alebo väzenská práca

Nútená práca je akákoľvek práca alebo služba, ktorá je vykonávaná akoukoľvek osobou pod hrozbou alebo vyhrážkou trestu a ktorú táto osoba neuzavrela zo svojej slobodnej vôle. Zahrňuje zabavenie osobných vecí, nemožnosť kedykoľvek ukončiť zamestnanie a nemožnosť opustiť pracovné priestory.

Viazaná práca je forma *nútenej práce*, v ktorej sú *zamestnanci* viazaní na svoju prácu dlhým otroctvom v dôsledku priameho alebo nepriameho účtovania poplatkov za nábor, zloženie istiny, obdržania pôžičiek alebo záloh na mzdy alebo oneskorenie platieb.

Väzenská práca je práca vykonávaná väzňami.

Obchodná etika

Pravidla, zásady a normy pro rozhodovania o tom, čo je pri podnikaní morálne správne alebo zlé.

Oblasti vysoko hodnotné z hľadiska ochrany prírody alebo starostlivosti o pamiatky

Organizácia High Conservation Value Resource Network ich definuje ako oblasti obsahujúci biologické, ekologické, spoločenské alebo kultúrne hodnoty, ktoré sú mimoriadne významné alebo kriticky dôležité na národnej, regionálnej alebo globálnej úrovni.

Obnoviteľné zdroje energie

Všetky zdroje energie z obnoviteľných nefosílnych zdrojov energie sú prirodzene obnovované v časovom rozsahu ľudského života.

Obnoviteľné zdroje zahŕňajú: veterné, solárne, vodné, biopalivové, hydrotermálne a oceánske (energia z vln a prílivu) a geotermálnej energie).

Nezahrňujú jadrovú energiu a fosílna palivá.

Odborná prax

Zahrňuje všetky formy učňovských praxí, stáží a pracovných skúseností, ktoré majú učebný cieľ. *Odborná prax* prebieha v spolupráci s miestnou školou alebo vzdelávacou inštitúciou, alebo bola schválená ako program odbornej prípravy príslušným úradom, alebo slúži ako orientačný program, jeho cieľom je podporiť voľbu praktikanta pre povolanie alebo vzdelanie.

Odpracované hodiny

Doba, v priebehu ktorej *zamestnanec* pracuje. Nezahrňajú neodpracovanú dobu, aj keď *zamestnanec* je počas tejto doby platený napr. platenou ročnou dovolenkou, platené štátne sviatky, nemocenská dovolenka, prestávky na jedlo, čas strávený cestovaním z domu do práce a naopak.

Parížska dohoda

Dohoda v rámci Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov (OSN) o zmene klímy, ktorá sa zaoberá znížením emisií skleníkových plynov, adaptáciou a financovaním začínajúc rok 2020.

Pohotovostný tím

Tím *zamestnancov* so zodpovedajúcou kvalifikáciou pre koordináciu činností počas mimoriadnej udalosti, vyhodnotenie mimoriadnej udalosti, okamžité rozhodovanie, podpora miestnych orgánov a pohotovostných služieb a externá a interná komunikácia.

Postupy

Súbor krokov určených na prevedenie činnosti. Pokiaľ nie je uvedené inak, môžu byť postupy aj nepopísané.

Práca na dobu určitú

Práca s obmedzenou dobou trvania. Ukončenie pracovného pomeru je určené objektívnymi podmienkami, napr. konkrétnym dátumom, dokončenie konkrétnej úlohy alebo výskytom určitej udalosti. Práca na dobu určitú môže byť uzavretá medzi dvoma alebo troma stranami.

Prepustenie

Situácia, kedy *zamestnávateľ* oficiálne oznámi *zamestnancovi*, aby z nejakého dôvodu odišiel zo zamestnania, s výnimkou disciplinárneho konania, s ktorým *zamestnanec* súhlasí alebo ho nespochybňuje alebo je potvrdené úradným orgánom. Prípady prepustenia zahŕňujú aj prepustenie pre nadbytočnosť.

Riziková práca

Práce, pri ktorých sú *zamestnanci* vystavení *nebezpečenstvám* alebo rizikám.

Rovnosť

Rovnosť znamená, že so všetkými musí byť zaobchádzané spravodlivo a musia im byť poskytnuté rovnaké príležitosti bez ohľadu na ich individuálne okolnosti a rozdiely. *Rovnosť* predpokladá nulovú *diskrimináciu*.

Skleníkové plyny

Ktorýkoľvek zo siedmich skleníkových plynov definovaných v Kjótskom protokole, ktorých emisie prispievajú k zmene klímy: oxid uhličitý (CO₂), metán (CH₄), oxid dusný (N₂O), fluorid sírový (SF₆), fluórované uhľovodíky (HFC), fluorid dusitý (NF₃) a perfluórované uhľovodíky (PFC). Tieto plyny prispievajú ku globálnemu otepľovaniu zachytávaním tepla zo slnka ako skleníka — tzv. skleníkový efekt.

Skoro nehoda

Skoro nehoda je neplánovaná udalosť, ktorá nemala za následok zranenie alebo chorobu.

Subdodávateľ

Akýkoľvek subjekt alebo jednotlivec, ktorý poskytuje produkty, súčiastky, materiál alebo služby v rámci *hodnotového reťazca IKEA*.

Úniková cesta

Cesta vedúca k únikovému východu. Úniková cesta je vždy a za všetkých okolností voľná bez prekážok.

Úraz

Udalosť alebo prípad, ktorý sa stane neočakávane a neúmyselne a má za následok zranenie, chorobu alebo smrť.

Výplatná páska

Papierová alebo elektronická výplatná páska daná *zamestnancovi* na konci každého výplatného termínu, kde je uvedená presná výška mzdy, benefitov, bonusov a iných zrážok.

Výpovedná doba

Časový úsek medzi oznámením výpovede a posledným pracovným dňom. Výpovedná doba je platená v súlade so zmluvou *zamestnanca*.

Vysoko kvalitná voda

Voda, ktorej fyzikálne, chemické, biologické vlastnosti zodpovedajú alebo sú blízko limitom pre pitnú vodu.

Vyvážené zastúpenie mužov a žien

Pojem *vyvážené zastúpenie mužov a žien* sa vzťahuje k rovnocennému pomeru medzi týmito pohlaviami.

Základné pracovné práva

Pre účely IWAY *základné pracovné práva* zahŕňujú absenciu *nútenej a viazanej práce*, nulovú *diskrimináciu*, slobodu združovania a právo na *kolektívne vyjednávanie*.

Zamestnanec

Osoba vykonávajúca prácu na plný alebo čiastočný úväzok. Patria sem zamestnanci s čiastočnou sadzbou, odborní praktickanti a zamestnanci počas skúšobnej doby ako aj *zamestnanci subdodávateľov* pracujúci 18 alebo viac hodín týždenne na spravovanom území.

Závažné riziká v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci

Zdravotné a bezpečnostné nebezpečenstvá, u ktorých je pravdepodobné, že môžu predstavovať bezprostredné riziko smrti, spôsobenie trvalých následkov úrazu alebo choroby.

Závažné znečistenie životného prostredia

Znečistenie životného prostredia, ktoré spôsobuje nenávratné, dlhodobé alebo rozsiahle narušenie ekosystému alebo je pravdepodobné, že sa výrazne rozšíri mimo spravovaného územia.

Zmluva s nulovým pracovným fondom

Pracovná zmluva, ktorá nezaväzuje zamestnávateľa poskytovať *zamestnancovi* pravidelnú prácu, ale vyžaduje, aby bol *zamestnanec* v prípade potreby k dispozícii.

Zmluvné miesto výkonu práce

Lokalita definovaná v pracovno-právnom vzťahu. Jedná sa o bežné pracovisko alebo kanceláriu, s ktorou je pracovno-právny vzťah spojený.

Životné náklady

Životné náklady sú náklady spojené so základnými životnými podmienkami ako jedlo, pitie, prístrešok a oblečenie.

